

2023 ワシントン 新春祭り



JAPANESE NEW YEAR CELEBRATION IN WASHINGTON

ワシントン日本商工会財団・ワシントン日本商工会
在アメリカ合衆国日本国大使館 共催

Cosponsored by JCAW Foundation,
JCAW (Japan Commerce Association of Washington, D.C.) and
Embassy of Japan in the United States of America

日時 2023年1月29日(日) 午前11時から午後3時
Date January 29, 2023 (Sun), 11am to 3pm

場所 Washington Marriott at Metro Center 地下イベント会場
Venue 775 12th St., NW, Washington, DC 20005
*ペットの入場不可、補助犬の入場は可。
*No pets allowed except service animals.

入場料 \$15 (手数料別途 \$1) 払い戻し不可、**インターネット販売のみ**
Admission \$15 (plus \$1 additional fee) no refunds; **only sold online**
* 2歳以下はチケット不要・Tickets not required for children 2 and under
* チケットは下記特設ウェブサイトよりご購入いただけます(12月後半より販売開始)。
当日会場でのチケット販売はございません。 Advance tickets can be purchased via
the link below (on sale late December). **We will not sell tickets at the door.**

特設ウェブサイト <http://jcaw.org/main/activities/events/new-year-festival-2023/>
Special Website

お問い合わせ ワシントン日本商工会事務局
Contact JCAW Office | office@jcaw.org

かるた、書き初め、けん玉など日本の伝統的な遊びを体験できるコーナーや、昔懐かしいおもちゃ・日本のお菓子を販売するコーナー、もちつき実演やフードコートもご紹介します。詳細は特設ウェブサイトをご覧ください。

ゲームやお食事のお支払いで現金が必要となりますので、1ドル札を多めにご用意ください。 会場となるホテルの駐車場は工事中の為スペースに限りがございます。ご来場はメトロ等をご利用ください (Metro Center 駅からホテルまで徒歩1分)

There will be an area where you can experience traditional Japanese games such as Karuta, Kakizome, and Kendama. There will be also an area where you can buy Japanese toys and snacks. There is also a Mochi-tsuki demonstration and a food court. Please see the special website for details.

Cash is required to pay for games and meals, so please prepare extra one-dollar bills. Due to constructions, there are limited parking spaces at the Washington Marriott at Metro Center. We strongly recommend taking public transportation to the hotel (one minute walk from Metro Center station).